

光 大

南加華人三十年史話

1980年代 ~ 2010年代

傳 承

**A Legacy Magnified:**

A Generation of Chinese Americans in  
Southern California

1980's ~ 2010's

先大傳承



# 光大傳承

南加華人30年史話

1980-2010

總策劃：林日昇、胡張燕燕、蔡潔儀、郭秀梅、劉偉民、段金平、陳玲華、盧遂顯

主編：陳十美

封面／美編設計：道聲出版社

編輯：孫衛赤、包承吉、洪玉儒、吳凌雲、田霖、袁安瑜、張婧磊、劉明豪、汪淑貞

編審：黃金泉、李三寶、陳勇、周敏、陳肅、張自豪、伍競群、高啟正、廖介民、  
郝亦塵、周愚、張迺彬、鄭惠芝、游芳憫、李錦珍、余紹漢、傅媛玲、何興華、  
林元清、余建強、徐明豐、張迺彬、朱碧雲、張素久、鍾希寅、簡林美枝、  
馬昭君、史振發、王玲、張五星、陳鈞銘、秦嗣宣、王同勛、張善利、  
董國仁、楊賢怡、許笑濃、蘇俊成、李安岳、楊茂生、林慧懿、羅興華、  
周克忠、胡以緯、李棟材、謝宗煌、王建興、謝繼成、薛平華、王儷凱、  
馬大維、王竹青、江啟光、王璐璐、羅興華、羅益華、鄭炳全、周克忠、  
余顯利、蔡雅薰、馬昭君、史振發、王玲、葉安利、張寄武、馬福全、  
鮑廣仁、胡清揚

校對：華之鷹、楊強、楊愛麗、張炯烈、岑霞、彭南林、張德匡、盧榮澤、張婉瑩、  
張雯、李敏、陳光、郎太碧、倉毓超

發行人：陳十美

出版者：美國東亞文教基金會

共同出版單位：南加華人文史保存基金會

地址：美國南加州柔似蜜市

3107 N Gladys Ave, Rosemead, CA 91770

網址 <https://historyofchinese30.com>

法律顧問：葉智良律師事務所 /Law Office of Steven Tomas

印刷：道聲出版（台灣）

總經銷：美國東亞文教基金會（非營利機構、帳號：ATP1980-2010）

電話：(626)573-8485

傳真：(626)316-7349

Email: [Historyofchinese30@gmail.com](mailto:Historyofchinese30@gmail.com)

出版日期：2014年1月10日

定價：美金貳佰元

I S B N : 978-0-9860030-9-7

謹將此書

獻給

在世界各個角落

所有過去、現在和未來

將中華民族的文化精粹和堅忍卓絕的民族個性

融入世界文明承先啟後的華人

黃金泉序

## 繼往開來的一代人

華人初來南加，迄今已愈一百六十年，金泉一九四八年抵洛杉磯，年方十七，耳聞先輩創業艱辛，目睹華人遭受歧視，其艱苦實不足為外人道。斯時也，我華人為凝聚團結力及互助力，已有羅省中華會館之設立；金泉未及弱冠，亦毅然加入，誓為我華人同胞奉獻棉薄，因熱心服務，努力不懈，獲我華人社區領袖之賞識與加愛，並獲廣大僑社之信賴，金泉曾三度獲選為主席及兩任監事長。嗣後又奉命籌組全美中華會館、中華公所、華僑總會聯誼會、美洲中華公所等社團，並任公所聯誼會長、秘書長迄今。歲月悠悠，彈指滄桑，金泉今已八十有五矣！故曰金泉終生獻身於華人，亦不為過。

睽諸金泉一生，在美近七十載，前期二十載華人多稱老僑，雖已再無礦工、鐵路工，但仍多以餐館、洗衣店等行業謀生為主，華人地位仍屬勞力階層。中期二十載，華人有較多留學生來美，雖知識水準普遍提高，惟大部份因受限於經濟及生活壓力，不易融入主流，仍處邊緣地帶。後期之三十載，則有大批所謂之新僑湧到；氣候和宜之南加州尤為大多數初來花旗之華人所喜愛。新僑中不乏學有專長、財力雄厚、各行各業專精之士，加上前期優秀留學生大多已學有所成，使南加華人社區百花齊放，欣欣向榮，華人地位隨之大幅提昇，與前三十載不可同日而語矣！

金泉由青少年至耄耋，長居南加，自詡所見足可為一部南加州華人之活歷史。常思惜此歷史只存於金泉胸腹之中，一旦金泉凋零，歷史亦將隨之而逝。今幸有現任美國東亞文教基金會會長、陽光教育中心校長、北美洛杉磯華文作家協會會長之陳十美女士，經多年之策畫、動員數百人力撰稿、編纂，完成近百萬言之《南加華人三十年史話》一書，記述並報導南加華人三十年來之蛻變、演進，以文字傳諸於後世，以彌過往半世紀之空白，誠我南加華人之福也！十美女士之毅力、魄力，令人感佩。

十美女士集出版家、教育家、作家、慈善家於一身，既是才女，亦是一女強人，在中輻中實難覓第二人。三十餘年前在南加創辦「南華時報」，為華人喉舌，亦為當時極少數華文媒體之一，對華人社區提供訊息，厥功甚偉。斯時金泉即與其熟稔，且因理念相符，結為忘年之交。

今《南加華人三十年史話》付梓前夕，蒙十美女士抬愛，囑金泉作一序。金泉本自感才疏學淺，弄墨尤非所長。惟感於其誠意，自亦不容推辭，乃勉力為文，謹以為序。

黃金泉

二〇一三年仲秋  
於美國加州羅省華埠

陳勇序

## 華人移民史的大手筆

由美國東亞文教基金會會長陳十美女士發起並主編的《南加華人三十年史話》發行，是一件值得大慶特慶的喜事。這部巨著，詳盡地記載了華人在南加幾十年來的發展壯大的過程。此書本身也是一個里程碑，使得這段寶貴的歷史，能夠一代代傳下去。

華人在美國歷史的發展中，絕對佔有舉足輕重的地位。其一，華人移民美國是中美經濟文化交流的一個重要環節。一八八四年，美國第一艘商船“中國皇后號”抵達廣州，標誌著美國正式加入正在蓬勃發展的中國貿易熱。從十九世紀卅年代開始，美國傳教士也紛紛去到廣東。由此開啟的中美交流，為中國人來到美國鋪墊了道路。從淘金熱開始來美國的華人，為美國西部的開發做出了不可磨滅的貢獻。其二，由實際統計數目來看，在十九世紀七十年代，華人佔了加州總人口的百分之十，是其勞動人口的二成以上。我們可以毫不誇張地說，沒有華人，就沒有美國西部的今天。

在美國文化多元和人權發展史上，華人也譜寫了重要的一章。十九世紀中葉來自廣東珠江三角地區的淘金客，是美國歷史上第一批大規模的亞洲移民，唐人街則是美國歷史上第一個永久性華人社區。日後，華人受到極大的迫害和歧視。被從西部數以百計城鎮中驅逐，房舍被燒，財產被搶，很多華人甚至因此喪失了生命。一八八二年美國國會通過了極盡辱人的排華法案。是為美國第一部以種族為理由限制移民的法律。其中除了嚴禁華工來美，此法案還再次重申華人無權歸化成為美國公民。可說從以前到現在，華人都必須在社會、媒體和法庭上，就種族歧視問題進行不懈的鬥爭；在社會學的角度而言，實際推動了美國社會的多元性發展，也捍衛了憲法所體現的平等和公義的原則。

但是，華人可歌可泣的歷史大多都隨著時間的流逝而被遺忘。白人對於記載華人的歷史，並無多大興趣。當年多數華人也沒有精力或能力來記載自己的經歷。近年來，不少人對華人社區和歷史的研究有了可喜的發展，但是大家的注意力仍多數著力於紐約和舊金山灣區。南加州仍然沒得到其應有的重視。這始終是我們對華人歷史了解上的一個大空缺。早在一八五〇年這裡就有了華人的足跡。一八七一年洛杉磯白人種族主義分子在反華暴亂中，屠殺了十八名華人，更標誌著歷史上美國大規模排華暴力的開始。然而，華人的先驅沒有屈服，而是頑強地生

存下來。到了二十世紀上半葉，中醫遍佈洛杉磯各族裔社區，鋪墊了跨文化的橋樑。六十年代以後，南加州成為新移民的一個重要的目的地。來自臺灣的移民，在唐人街之外，建立起被稱為小臺北這樣的郊區型社區。二十一世紀的現在，南加州已成為美國最大的華人聚居地之一。而在爾灣等新興發展地區，更興起了人稱「後現代唐人街」的社區。

《南加州華人三十年史話》的一個重大功能，乃是填補了一個歷史的空白。過去學者對南加州的研究，不僅對歷史重視不夠，同時也只限於蒙特利公園市等小範圍。在此，《史話》涵蓋了南加州的七個縣，其廣泛的覆蓋面手筆之廣大，可見一斑。《史話》的另一個看點，是涉及歷史以及華人政治、文化、經濟、生活的各個方面。參加寫作和收集各類材料的人士，來自於社區各行各業。這使得《史話》成為極有意義的南加社區的宏舉。由此，其材料之翔實、豐富而多姿、其見解的深刻也就可想而知。生活在南加州的華人和想了解華人社區的人士，都會從此書中受益。

我們今天能夠看到這部巨作，完全要感謝陳十美女士。這是她數年辛勞和無私奉獻的結晶。她能夠動員眾多的各界人士參加到此書的寫作和研究中來，不光要歸功於她自身的領導才幹，更是因為她的奉獻精神感動並激勵了眾人。記得去年我應邀從爾灣驅車前往基金會所在地、她的學校參加部分章節的審稿。等我已到才發現，她還請了好幾位社區知名人士。我們都老老實實坐在小學生的課桌上，一坐就是好幾小時，用她提供的紙和筆修改初稿。由此，我們不光可以感受到她一絲不苟的嚴謹治學的態度，也能看到十美女士的感召力。所以，當她親自來電，命我作一篇序，我只能勉力為之，是為所記。

陳 勇

歷史系教授  
UCI 爾灣加州大學

陳肅序

## 彌補半世紀的空白

應本書主編陳十美女士盛情邀請，為《南加華人三十年史話》作序。我本非亞美研究專家，但深感本書在收集、整理和保存南加州華人史料方面有重要意義，故願藉此機會和讀者分享我的觀察和體會。

我是二〇一一年十月在洛杉磯臺灣書院落成典禮上認識陳女士的。當時得知她正在組織撰寫一部《南加華人三十年史話》，我既感到高興也感到好奇。高興的是，通過這一項目認識了陳女士及其團隊，得以了解到《史話》的資料來源和使用情況，而這類信息還可以讓我們東亞圖書館能更深入了解社區情況，更好地幫助其他讀者；好奇的是，自一八五〇年華人踏足南加州的一百五十年裡，華人已遍及南加州各個角落。現在，洛杉磯已是美國第二大華人聚集地，難道竟從未有入撰寫過以洛杉磯為中心的南加華人史嗎？

帶著這一疑問我查詢了多種書目數據庫，方才知曉，儘管洛杉磯有來自世界各地的華人八十餘萬，所能見到的僅是零星的家族史，如 *Sweet Bamboo: A Memoir of a Chinese American Family*。著者是譚良先生的孫女，她在書中詳細描述了譚良先生經歷及其一家在洛杉磯的生活，及譚良先生與康有為和保皇會的關係。但把華人作為一個整體來研究的歷史著作，在我搜索中還真沒有看到。若此，陳女士團隊的工作就是填補空白了。因此，不由得對他們的努力肅然起敬。

陳女士團隊如何把華人作為一個整體來描述呢？為此我訪問了《史話》編輯部。編輯部坐落在陳女士開辦的陽光教育中心這個中文學校中一間較大的教室裡。教室的大黑板上寫着《史話》的編撰大綱，共十七個部分。沿着教室四周擺放着課桌，每張課桌上展示着各章節資料的收集、準備和進展情況。《史話》內容廣泛，從華人社區、僑界社團、參政、維權、媒體、教育、藝術、城區建設、大中企業、工商百業、家庭婚姻及婦女、到宗教信仰，很像一部南加華人百科全書。他們希望通過這部《史話》來展示這三十年來華人在南加的全景狀況。

作為圖書館員，我特別關心資料收集。陳女士曾是《南華時報》主編，她依賴的是廣大華人。她的團隊利用各種方式收集資料，如召開資料徵集聚會、通過廣告徵集私人珍藏照片、文字及數據資料。他們不僅廣泛徵集民間資料，還利用電話簿、人口普查和其他統計資料整理出

華人相關資料。這樣做的目的是保證能多視角、多層次、多方位地展示南加華人群體情況。

為什麼只書寫這三十年呢？也許很多人都會問這個問題。陳女士說他們所要奉獻和記錄的是自己親身經歷的歷史。也許正是因為這是親歷的三十年，巨大變化的三十年，因而成為有感而發的三十年，也才使他們有激情、有動力去完成這項填補空白的工作。

我不得不說：令人遺憾的是，直到今天，南加州尚無一所高校圖書館系統地收集、整理、保護和保存、供研究華人群體的史料，這使得南加華人歷史研究變得異常艱巨。華人自一八五〇年以來就在這片土地上生活和打拚。若今天有人想知道一九〇〇年前後華人的生活和創業的情況，想知道他們是如何在受歧視的環境中忍辱負重地堅持，就可能找不到系統的可資利用的研究資料。如今《史話》給大家開了先河，促使南加華人群體珍視自己的歷史，有意識地保存自己的歷史。陳女士團隊的努力為今人及後人了解這三十年前後的歷史提供了線索。沒有《史話》，很多歷史就會隨着時間的流逝而消失在歷史的長河中。

南加華人歷史是我們大家的歷史。我們不僅要創造歷史，還要很好地收集和保存歷史，並鼓勵更多人來研究我們的歷史。感謝《史話》開了個好頭，希望未來有更多更好的華人歷史研究問世。

陳 肅

東亞圖書館館長  
洛杉磯加州大學 (UCLA)

周敏序

## 三十年河東，三十年河西

大約兩年前，我接到美國芝加哥大學量子物理學博士盧遂顯先生來電，談到他領導的「美亞文教基金會」正在籌備編撰一本《南加華人三十年史話》，而他的妻子陳十美女士是該書的總編輯。盧博士真不愧為學者，他通過細緻的調查，在洛杉磯加州大學（UCLA）眾多教授的名單中找到了我這個研究美國當代華人移民而又懂華文的教授。從此我對他們這本時空橫跨三十年的鴻篇巨著產生了極大的興趣。兩年後的今天，我很高興看到這部巨著終於完稿出版。承蒙他們的美意，誠邀我來寫序，於是一來尊敬不如從命，二來我對全球海外華人的研究情有獨鍾，我的學術之路的始點就在美國華人社會。因此，我又焉得不欣然接受呢？

回顧歷史，一八八二年美國國會通過的《排華法案》，令美國華人在水深火熱中蒙受凌辱和煎熬，長達六十年之久。二戰期間，該法案雖經廢除，但仍留有歷史的尾巴。尤為更甚，一百年後的一九八二年，華人陳果仁（Vincent Chin）謀殺案的輕判，反映出當時美國社會對華人的蔑視和歧視依然根深蒂固。然而，柳暗花明，峰迴路轉，三十年後的二〇一二年六月十八日，美國國會參議院終於通過了對華人的道歉案，參議員一致就《排華法案》向美國華人致歉。這一歷史性的事件是美國全體華人數十年來共同努力和抗爭的結果。無獨有偶，《南加華人三十年史話》一書所涵蓋的歷史時期，正好與這段美國華人歷史性地轉折相耦合，我冒昧地猜測這也許是編委們獨具的匠心。

十九世紀中葉的淘金潮，吸引了大量的華人來到加州的「金山」掘金，隨後成千上萬的華工參與了修築橫貫美國東西的太平洋鐵路。儘管身處逆境，深受離鄉背井和種族歧視的煎熬，華人對開發加州的農業、製造業和服務業等留下了不可磨滅的跡。如今，華人佔加州總人口百分之十，在加州的社會經濟發展中繼續扮演著極其重要的角色。南加州地區以娛樂、傳媒、航天、醫藥等高科技產業而聞名於世，也以洛杉磯加州大學（UCLA）、加州理工學院（Caltech），南加州大學（USC）、克萊蒙學院（Claremont McKenna College），哈默維德學院（Harvey Mudd College）等知名的公立和私立大學和學術研究機構坐落其中而成為美西的學術重鎮。如今全美大約有三百八十萬華人（依照二〇一〇年美國人口統計數字 Census 2010），而南加州的華人人數有八十多萬。近三十年來，南加州華人人才濟濟，積極向上，在政治、

經濟、教育和科技等領域紛紛嶄露頭角，見證了華人在美國主流社會的強勁崛起，在政治、經濟、商業、科技、教育和藝術等各個領域都有非凡的表現，貢獻卓越，成功地融入美國主流社會，令人刮目，被譽為少數族裔的成功典範。如成為歷史史上第一位華裔女性聯邦眾議員的趙美心博士（Judy May Chu），榮獲諾貝爾化學獎的聖地牙哥加州大學錢永健博士（Roger Yonchien Tsien），捐款8,500萬美元給南加大的企業家謝明（Ming Hsieh）先生，著名企業家和慈善事業家王文祥先生等等，均為南加州華人的驕傲。撫今追昔，不能不令人感嘆，三十年河東，三十年河西，信也。

「美亞文教基金會」成立於一九八九年，由陳十美女士領銜擔綱。十美女士原為台灣中國文化大學中文系講師，於一九七七年旅美，一九八〇年創辦溝通新、老僑界的第一份洛杉磯華人社區報紙《南華時報》。一花引來百花香，帶來華文報業一派欣欣向榮的盛景。她於一九八七年再度轉戰教育領域，創立了華興學院及陽光教育中心，成為南加州幼教業及課後補習學校的開路先鋒。三年多前，十美女士發動南加州各界人士編纂一部大型文史叢書《南加華人三十年史話》，此巨著的思路獨闢蹊徑，不再沉緬於過去的悲滄或血淚的歷史，而是着眼於當代華人成功的經驗與傲人的成就，從正面展現出當代美國華人的風采和成就。

這部卷帙浩繁的鉅作的寫作過程，充分體現出南加州美國華人精誠團結、鼎力協作的精神。在資金經費十分有限的情況下，編纂團隊人員同心協力，不辭勞苦，除了整理徵得的寶貴文章外，更對五百餘位各階層和各行業的人士進行採訪，涵蓋了大批南加華人的精英，蒐集了翔實的口述歷史的資料，根據他們各自獨特的經歷、體會和經驗，再經過編委們一次又一次的整理、查證和統合，撰寫出這本觀點鮮明、立論有據的鴻篇巨著。除一般最為華人注目的移民史和參政歷史之外，編者還特別凸顯了當代華人維權的艱辛歷程，更著墨於南加州華人在科技、教育、和經營高科技企業等方面的成就。與此同時，本書也強調中國哲學思想、華人語言文化、中國醫學及華人文化藝術兼容並蓄的特質等國粹，成為華人移民融入主流社會不可或缺的精神支柱。此外，本書對華人穩定的家庭結構、傑出的婦女代表和優秀的新生代等各個方面予以論述和表彰，呼籲華人要注重回饋社會、尊重不同的宗教信仰、尊重美國價值，才能真正

融入主流社會。更加難能可貴的是，儘管該書編纂團隊中沒有一個人是專業從事華人歷史研究的專家學者，但他們盡了最大的努力，兢兢業業，一絲不苟，把書的內容和形式編排得盡善盡美。他們的目標是要以寬闊的視野，從正面的角度，運用翔實的資料和通俗易懂的語言來描述這段百花爭艷，欣欣向榮的光榮歷史，讓各個階層的華人讀後都能感受到奮發進取的躁動，受到鼓舞，感到驕傲，從而對前途充滿自信。他們的目標是清晰的，定位也是準確的。這本書不少地方確實有其獨到之處，特別是引用的大量的史料來自於社區基層的各界人士，具有濃厚的草根性和原創性，真實而鮮活。本書資料豐富，夾敘夾議，娓娓道來，用「史話」來定位是很貼切的。我相信這本書對美國乃至全球的海外華人來說，都是一大福音。對海外華人移民史和當代華人移民的學術研究，也會有寶貴的參考價值。

根據陳女士表示本書除了三千冊以中文紀念珍藏版的形式正式發行以外，還計劃會翻譯成英語，以中英文電子書的形式在網上出版發行，提供給全球各地的華裔和其它族裔、以及相關的學術和移民機構作為參考資料。尤為重要的是，本書給華人的後代留下了當代華人移民奮發向上的光榮歷史，激勵來者將華人文化的薪火代代相傳。功在當代，利在千秋，功莫大焉！我欣賞他們的理念，讚賞他們的努力，並衷心地慶賀他們已經取得和即將取得的成功。

洛杉磯是我生活和工作了近二十年的地方，這裡的華人社區是我從事學術研究的大本營和基地之一，我對此留有深厚的感情，亦心存感激之情。在我即將辭別此地而到太平洋的彼岸開始新生活之際，遵囑留下這篇小文，是為序。

周 敏 (Min Zhou)

美國洛杉磯加州大學社會學與亞美研究學教授

新加坡南洋理工大學社會學教授

二〇一三年六月寫於洛杉磯

# 導言

## 美

國獨立建國和加州建州相差了七十四年。這一差異加上先天的地理環境使加州與其他各州有著不同的人文和種族遷移史。就全美而言，我們華人不敢說是最早來此的族裔，但就加州而言，我們可以說：我們不是後來者和摘桃子的人。

我們來此早於某些歐裔、猶太裔和日裔，我們和其他族裔一起開墾、耕耘了這裡的家園。一如美國東部文明向西擴張的「西部精神」——開疆拓土、披荊斬棘、艱苦卓越、永不退縮，華裔移民東來美國的過程，亦在在表現了勇於開拓、刻苦堅忍、不屈不撓的民族精神，這不正是美西開拓史劇裡蒼涼、悲壯卻又高亢的一章？

根據馬里蘭大學（University of Maryland）二〇〇九年的《美國華裔狀況》研究報告，華人最早進入美國的時間是在一七八五年，三名中國海員乘「帕拉斯號」（Pallas）海船，抵達了馬里蘭州的巴爾的摩（Baltimore）。研究報告作者、馬里蘭大學亞裔美國研究計劃負責人拉瑞·品川·肇（Larry Hajime Shinagawa）教授表示，中國人到達美國的時間可能還要久遠些。他說：「我要強調的一個多樣性是，在美國的中國人可以追溯十代人，有的中國人早在一七〇〇就到達了密西西比河流域以及加州南部一帶。一八四〇年代移居美國的中國人，到現在也已經是第七代和第八代了。」<sup>1</sup>

## 一、何謂美國華人？

華人是誰？哪些人是美國華人？這個我們掛在嘴邊的漢語名詞，這個在人類學、社會學和移民史研究領域討論的問題已經延續了一個多世紀。就像法國散文家克里夫庫爾（J. Hector St. John de Crevecoeur）提出「美國人到底是怎樣的人？」要弄清楚，就必須追根溯源，因為提出的這個問題本身就是歷史。<sup>2</sup>

1 袁喜編譯：《美國文化簡史》（北京：中央編譯出版社，2006），p1。

2 參見網頁：維基百科網/百度網/有關華人詞條。

華人 (Ethnic Chinese) 是對中華民族的人的泛稱，也稱唐人，是一個非政治的人種概念，指祖先來源於古中國的人種。華人源起古代中國的華夏族，《春秋左傳正義·定公十年》：「有服章之美謂之華」。漢族及其祖先華夏族，衣飾圖案較為華美，此為華字之起源。華人作為一種民族認同的概念，大致自周朝時起，隨著華夏文明擴展到全國各地。「華人」的概念漸由當初單指華夏族，擴展到受中華文明影響的周邊其他民族身上。「夏」表明血源傳承，「華」表明文化上的認同。所以，嚴格說來，周邊各民族，認同為「華人」是根據文化，認同為「夏人」則需要考證血統。從這個意義上說，「華人」來源於「華夏人」簡稱，但外延比「華夏人」要大。<sup>3</sup>

此外，「唐人」這種稱呼常見於使用粵語的廣東、香港等地。「唐人街」是粵語中唐人所居住的街區，此稱呼並普遍應用於海外華人。一些國家如日本等國直到現代仍稱中國人為唐人，正因為唐朝是中國歷史中具有代表性的強盛朝代。唐朝當時文化的興盛和開放以及與外國接觸的頻繁開展了光輝燦爛的歷史局面。「唐人」這個稱呼就從十九世紀中期之後開始盛行。二十世紀後，它雖然普遍不如「中國人」、「華人」常用，但仍見於各國華人聚居的地方。

一五六五年，在西班牙人侵占菲律賓島之後，開闢了菲律賓到墨西哥的航線。滿載中國以及其他遠東地區貨物的大帆船便源源不斷地從菲律賓向東駛往墨西哥。船上經常雇用中國海員和技工，一些搭客也攜帶華人僕從。抵達墨西哥後，華人中有人留下來在當地從事造船或其他行業。現存文字中記載一七八五年最早來到美國的華人，就是「帕拉斯號」船上三十五名海員中的阿成、阿全、阿官三人。<sup>4</sup>

一七九六年，荷蘭東印度公司駐廣州的代理到美國費城附近定居，他帶來了五名中國僕人。一八一八到一八二五年間，有五個中國青年在康乃狄克州 (State of Connecticut) 「國外佈道學校」就讀，其中包括後來成為美國皈依新教的第一位華人廖阿細，以及後來成為林則徐翻譯的阿林。而這些最早漂洋過海赴美的零星中國人，都還算不上是移民，只能算是暫時赴美的謀生者和留學生。根據美國官方的移民記錄，從一八二〇年到一八四八年間，來到美國其它州的華人只有幾十人，而加州則有七百八十名。這些華人筭路藍縷，開拓創業，是美國華人的先驅。

## 二、淘金熱與唐人街

一八四〇年代末期，美墨戰爭結束，美國從墨西哥奪得大片土地。一八四八年美國人詹姆士·馬歇爾 (James W. Marshall) 在加州河流發現了黃金。消息傳出，震動了美國，也震動了

3 參見網頁：維基百科網/百度網/有關華人詞條。

4 潮龍起：《美國華人史 (1848-1949)》(濟南山東畫報出版社，2010)

世界。數以萬計的中國人為了追逐「黃金夢」也紛至沓來。

中英鴉片戰爭之後，從廣東三邑（南海、番禺、順德）及四邑（新會、台山、開平、恩平）便有不少華工飄洋謀生。早期來美華工中60%來自台山。在淘金熱之後，數以萬計的華工在一八六三到一八六九年之間，加入了橫跨北美大陸中央鐵路（Transcontinental Railroad）的鋪建工程。自從一八五〇年加州建州後，華裔早已成為加州鐵路和農業的重要勞力。在十九世紀中葉，這條橫貫北美大陸鐵路的每根枕木下都沾滿了上萬華裔勞工的血汗。同時，一八六八年中美簽訂了《蒲安臣條約》（Burlingame Treaty）後，中國給予了最惠國的通商地位，美國於是合法引進大量華工。到了一八七三年，加州的華人已經達到了六萬二千五百人之多。<sup>5</sup>



▲華人移民對加州農業發展做出了重大貢獻。從帕薩迪那到安那罕，華裔在農產種植、包裝果蔬、建築水壩和灌溉設施各方面都留下了他們的腳印。照片顯示二十世紀初華裔農業工人正在洛杉磯城郊的葡萄園修剪葡萄藤。（照片由南加歷史學會和南加州立大學提供）

加州大學爾灣分校（University of California, Irvine）歷史系教授陳勇認為：「中國淘金者的到來標誌著中國人大規模移民新大陸的開端，也開啟了加州乃至美國種族關係歷史的新篇章。而中國移民很快就成為美國種族問題的焦點之一。」<sup>6</sup>

儘管華人對加州開發貢獻不可忽視，但因十九世紀中期經濟和就業競爭的加劇，美國排華情緒開始益見明顯。在白人至上主義團體的推動下，美國國會於一八八二年五月六日通過了《排華法案》（Chinese Exclusion Act）。這是美國

歷史上唯一針對某一族裔的醜陋移民排斥法案。此後，幾乎每次總統大選之前都不斷地有排華法案的出爐，如一八八八年的斯考特法案（1888 Scott Act）、一八九二年的捷瑞法（Geary Law）、以及一九〇二年斯考特法案（1902 Scott Act）等。

已故華裔女作家張純如在《美籍華人奮鬥史》（The Chinese in America）中說：「事實上，排華法案中的新限制不但沒有平息狂熱者的怒氣，反而激起排華

的白人更加熾烈的怒火。他們成功地把絕大部分華人阻擋在美國海岸線之外以後，又開始行動起來驅逐居留在美國的華人。在所謂的『大驅離』恐怖時期，南加很多社區遭到暴力襲擊，幾近種族屠殺。」<sup>7</sup>

5 Kwang-Ching Liu, *Americans and Chinese: A Historical Essay and a Bibliography* (Cambridge, MA, Harvard University Press, 1963), p.23.

6 陳勇：《華人的三藩市（一個跨太平洋的族群的故事 1850-1943）》（北京：北京大學出版社）

7 張純如（Iris Chang）：《美籍華人奮鬥史》：《The Chinese in America》Penguin Group (USA) Inc. 2003, p.132.

# 光傳承

南加華人30年史話  
1980-2010



▲華人移民對加州農業發展做出了重大貢獻。從帕莎迪那到安那罕，華裔在農產種植、包裝果蔬、建築水壩和灌溉設施各方面都留下了他們的腳印。照片顯示二十世紀初華裔農業工人正在洛杉磯城郊的葡萄園修剪葡萄藤。(照片由南加歷史學會和南加州立大學提供)



▲如今中國城的阿拉米達街 (Alameda St.) 在當年唐人街時代未曾發展的空曠景緻。(漢庭頓圖書館檔案照片)

根據洛杉磯華美博物館顧問陳燦培撰文記載，一八七〇年人口調查記錄中，洛杉磯有人口五千七百二十八人，其中一百七十二名是華人。華人聚集在當時洛市的「黑人巷」(Calle de los Negros)，也就是現在洛杉磯 (Los Angeles) 街的一部份。淘金熱及鐵路鋪建完工之後，不少華人移居南加。這個「原始華埠」在一八八七年被縱火，燒得蕩然無存，因此華人遷到現在的聯合總車站 (Union Station) 處居住，

是所謂「老華埠」。一九三三至一九三八年，老華埠因政府修建火車站奉命拆遷。一九三八年，司徒元發與 Herbert Lapham 為首的大中華實業公司，興建了現在位於北百老匯街 (North Broadway) 九百號地段和曉街 (North Hill) 間的新華埠，也就是今日的中山廣場，由此發展成現在的華埠。這也就是老僑所說的「羅省」華埠，可謂南加地區華裔移民史中的重要聚落點。

此外，從范杜拉 (Ventura) 縣華裔先民早期生活的歷史遺跡考證，華人抵達范杜拉的時間是在一七八二年至一八六六間。華人在橙縣 (Orange County) 的歷史至少也可追溯至一八七〇年代。在南加州地區的聖地牙哥 (San Diego) 華人自一八六〇年代至一八九〇年代，逐漸成為當地漁業的主要勞力來源。凡此都可印證，華裔移民在南加地區的歷史，早已超過百年。